Message from Beijing Forum 北京議會消息

Chairman: **Sr Y L Wu** 主席：**胡煜琳測量師**

Roundtable Meetings in June with Beijing-Based Members

On 11 and 13 June, the Institute's Beijing Office held two roundtable meetings with members from the General Practice and Quantity Surveying Divisions, respectively. Around 20 members joined these two meetings. The purpose of these roundtables was to gauge the demand for activities from members in the Beijing area, explore ways to improve their professional knowledge, and promote the development of the surveying profession in China. During the meetings, members actively expressed their views and exchanged ideas.

Members generally expected the Beijing Office to provide quality services to them. Through the activities and events that it organises, members should gain a better understanding of the policies, latest information, and professional practices of both the Hong Kong and Beijing Offices. Communication exchanges of this kind can definitely help advance the surveying profession in both the Mainland and Hong Kong.

Members already look forward to more events and discussion forums organised by the Beijing Office for them to share their experiences, enhance their academic qualifications, create opportunities for cooperation, and further their professional development.

The attendees also showed their willingness to actively participate in future events and activities organised by the Beijing Office by offering suggestions and ideas.

The second activity of the Beijing Office of the Hong Kong Institute of Surveyors ended convivially.

六月北京會員探討會

香港測量師學會北京代表處分別在6月11日和6月13日組織了兩場北京地區會員的探討會。此次探討會分為產業組和工料組兩日進行，共有 20 多位會員參加活動。這次探討會的目的是希望瞭解在北京地區會員對於活動的需求，並如何通過組織活動而提高會員的專業知識及推動測量專業在內地的發展。 探討會上，會員們積極發言，交流感想。

會員們普遍認為學會成立了北京代表處可以在很大程度上為會員提供更好的服務，通過活動上的交流，讓大家對兩地的政策、資訊及專業等方面可以得到更好的瞭解和學習。對未來兩地測量師的互動發展起到了推進的作用。

同時會員們也希望未來學會可以更多的組織各項活動，方便會員們分享經驗、探討學術，尋求合作發展等，讓會員們在專業方面得到提升。

會員們在探討會上也表示會積極參加北京代表處舉辦的活動，並為學會活動提出自己的建議與想法，推動學會活動日趨完善。

香港測量師學會北京代表處的第二次會員活動在愉悅的氣氛中圓滿結束。

The JMHO and URA sign a Memorandum of Understanding on the URRC Pilot Scheme on Community Venue for Mediation

JMHO Chairman: **Sr Antony Man**

The Urban Renewal Authority (URA) and Joint Mediation Helpline Office (JMHO) signed a Memorandum of Understanding on the Pilot Scheme for a Community Venue for Mediation on 12 June 2014.

Attending the signing ceremony were the Executive Director (Commercial & Operations) of the URA, Mr Pius Cheng; the Advisor to the JMHO, Mr Chan Bing-woon; the Law Officer (Civil Law) of the Department of Justice, Mr Benedict Lai; the Assistant Director of the Home Affairs Department, Mr Franco Kwok; the Vice Chair of the Yau Tsim Mong District Council, Ms Ko Po-ling, and the Vice President of the HKIS, Sr Edward Au. Putting their signatures on the MOU were the URA's Head of Community Development, Mr Simon Wong, and the Chairman of the JMHO, Sr Antony Man.

Sr Man said that a cozy and a suitable venue in an urban setting would facilitate mediation services. Mediation parties need not concern themselves with the expenses of the venues, making mediation services economical to pursue. Sr Man believed that the JMHO's cooperation with the URA would encourage the general public to resolve disputes through mediation. The pilot scheme is also in line with the Department of Justice's plan to promote mediation to the general public.

Mr Cheng said that in line with the objective of setting up the URRC, the partnership between the Authority and the JMHO to provide mediation facilities at a convenient location will help promote extensive use of it in all strata of the community.

Mr Lai said the Steering Committee on Mediation set up by the Secretary for Justice is committed to promoting more extensive and effective use of mediation, including identifying suitable and affordable community venues for it. He added: "Since the introduction of the Practice Direction on Mediation by the Judiciary in 2010, there has been staunch support from stakeholders and a better understanding of mediation services among the general public. The Public Education and Publicity Sub-committee under the Steering Committee will continue to strengthen public education on mediation."

The HKIS is one of the eight founding members of the JMHO, which includes:

1. The Hong Kong Mediation Council
2. The Hong Kong Bar Association
3. The Law Society of Hong Kong
4. The Chartered Institute of Arbitrators (East Asia Branch)
5. The Hong Kong Institute of Arbitrators
6. The Hong Kong Institute of Architects
7. The Hong Kong Institute of Surveyors
8. The Hong Kong Mediation Centre

According to the MOU, the URA will provide mediation facilities at its Urban Renewal Resource Centre (URRC) at No.6 Fuk Tsun Street in Tai Kok Tsui to conduct meetings related to disputes over urban renewal, building repairs and maintenance, property valuation, construction, and so forth. The layout and setting at 1/F, URRC is tailor-made for mediation meetings.

Upon the signing of the MOU, the mediation facilities at the URRC will be made immediately available for public use. Any party that is interested in using these facilities could apply through the JMHO. A standard fee of HK$48 per hour per room will be charged, but will be waived for pro bono mediators. For more details, please contact the JMHO at 2901-1224.

Council Members Reaching Out

3 June 2014	Discussion Forum: "Future Fuel Mix for Electricity Generation" organised by Legislative Councilor (Architectural, Surveying and Planning), Hon Tony Tse	Sr Simon Kwok
5 June 2014	香港貿發局林天福總裁宴請河南省謝伏瞻省長	Sr Simon Kwok
5 June 2014	Annual Dinner of the Chartered Institution of Highways & Transportation Hong Kong Branch	Sr Simon Kwok
6 June 2014	QBA 2014 Award Presentation Banquet organised by the Quality Building Award Organising Committee	Sr Simon Kwok Sr Edward Au Sr Thomas Ho Sr Dick Kwok Sr Robin Leung Sr Joseph Ho Sr Albert So Sr Lesly Lam Sr Dr Edmond Cheng Sr Keith Yim Sr Raymond Kong Sr Stephen Lai
6-8 June 2014	Opening Ceremony and Hong Kong International Dragon Boat Races organised by the Hong Kong China Dragon Boat Association	Sr Lesly Lam
12 June 2014	Monthly Thursday Luncheon organised by the Executive Council Secretariat	Sr Simon Kwok
12 June 2014	Prize Presentation Ceremony of the Best Landscape Award for Private Property Development organised by the Leisure and Cultural Services Department	Sr Thomas Ho
12 June 2014	The signing ceremony of the Memorandum of Understanding between the Joint Mediation Helpline Office and the Urban Renewal Authority for the URRC Pilot Project on Community Venue for Mediation	Sr Edward Au
16-21 June 2014	FIG Congress 2014	Sr Simon Kwok Sr Edward Au
18 June 2014	Briefing sessions on the proposed establishment of a Harbourfront Authority organised by the Harbourfront Commission	Sr Dr Tony Leung
20 June 2014	Forum on "內地對香港服務貿易自由化" organised by the Commercial Office, Economic Affairs Department, and the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region	Sr Dick Kwok Sr Thomas Ho
20-21 June 2014	Seminar on "Construction Contract Essentials 2014 — Legal Guide for Dispute Resolution" organised by the Hong Kong Legal Training Institute	Sr Thomas Ho Sr Keith Yim
21 June 2014	53rd Annual Dinner of the Royal Institution of Surveyors Malaysia	Sr Simon Kwok Sr Edward Au
21 June 2014	HK Coalition of Professional Services Tin Shui Wai/Yuen Long Students Internship Programme Launch Ceremony	Sr Vincent Ho
23 June 2014	14th Anniversary Celebration Cocktail Reception of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	Sr Simon Kwok
26 June 2014	Young Partners' Roundtable Annual Reception organised by the Law Society of Hong Kong	Sr Edward Au Sr Kason Cheung
26 June 2014	BRE Reception 2014 organised by the Hong Kong Polytechnic University	Sr Simon Kwok
27 June 2014	Seminar on "Towards a Comprehensive Housing Policy" organised by the South China Morning Post	Sr Edward Au Sr Joseph Ho Sr Lesly Lam Sr Thomas Ho Sr Keith Yim Sr Dr Tony Leung Sr Elsa Ng
28 June 2014	Closing & Prize Presentation Ceremony of the 2014 WorldSkills Hong Kong Competition organised by the Construction Industry Council, the Vocational Training Council, and the Clothing Industry Training Authority	Sr Simon Kwok

Obituary

The HKIS is sad to learn that one of its members, Sr HO Chi Hang, Joey (何志恒), passed away in June 2014 at the age of 43. Sr Ho was elected to the Building Surveying Division in 1996. We wish to convey our deepest sympathies and condolences to Sr Ho's family.

HKIS 30th Anniversary – Surveyors Luncheon Talk on 18 July 2014

Guest speaker: **Sr Victor SO Hing-woh, JP**
Chairman, Urban Renewal Authority

Topic: **Challenges and Opportunities in Tackling Hong Kong's Problem of Urban Decay**

Date: Friday, 18 July 2014

Time: 12.30 pm to 2.00 pm

Venue: World Trade Centre Club Hong Kong, 38/F, World Trade Centre
280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong

Language: Cantonese (supplemented by English)

Fee: HK$450 per person

Event code: HKIS/S/201415

(This is the fifth in a series of six luncheon talks being organised as part of the activities for celebration of the 30th Anniversary of the HKIS)

If you are interested to join in the luncheon, please complete the CPD Standard Registration Form and return together with payment to the HKIS Secretariat on or before **11 July 2014.** Should you have any queries, please contact Ms Donna Yu at tel. 2526 3679 or email to cpd@hkis.org.hk.

CALENDAR OF EVENTS 活動日誌

Date		Event	Organiser	Location
2014				
Jul	18	HKIS Surveyors Luncheon	HKIS	World Trade Centre Club Hong Kong
	24	HKIS General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	24	HKIS Executive Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Aug	28	HKIS Executive Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Sep	13	HKIS Annual Conference 2014	HKIS	Conrad Hong Kong
	25	HKIS General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	25	HKIS Executive Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	27	PDD Annual Conference	HKIS	SLC, HKIS
Oct	11	BSD Annual Conference	HKIS	Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East
	23	HKIS Executive Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Nov	27	HKIS General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	27	HKIS Executive Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	28	HKIS Annual Dinner 2014	HKIS	Grand Hyatt Hong Kong
Dec	12	HKIS Annual General Meeting	HKIS	SLC, HKIS

For details, please visit www.hkis.org.hk or contact the HKIS Secretariat on 2526 3679. Board Room, HKIS = Board Room, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SLC, HKIS = Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong.